



Descriptif de module

توصيف مقرر دراسي: قراءة وإملاء

I. Informations générales sur le module:					
1	Intitulé du module:	Lecture et dictée			
2	Code & N° d'ordre:	DR33			
3	Volume horaire hebdomadaire d'enseignement:	V.H			
		Théorique	Pratique	Stage	séminaire
		3	-	-	-
4	Niveau d'étude & semestre:	Niveau 2, 1 ^e semestre			
5	Pré-requis (le cas échéant):	DR13 & DR23			
6	Co-requis (le cas échéant):	Aucun			
7	Programme(s) dans le(s)quel(s) le module est enseigné:	Langue française			
8	Langue d'enseignement du module:	Français			
9	Système d'enseignement:	Semestriel			
10	Coordonnateur du module:	Anwar Al-Nouman			
11	Descriptif validé le:				
II. Description du module					
Ce module amène l'apprenant à l'acquisition de compétences en lecture/écriture. Il propose la lecture d'une histoire adaptée au niveau A1 (avec un CD audio) lui permettant de développer ses compétences phonétiques acquises en première année (phonétique 1 et 2) et d'améliorer sa compréhension écrite/orale et son orthographe. Cet enseignement a recours à la lecture silencieuse (pré-lecture), à l'écoute du CD et des exercices.					
III. Résultats d'apprentissage:					
(A) Connaissance et compréhension:					
Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme					
Résultats d'apprentissage du programme: Connaissance et compréhension		Résultats d'apprentissage du module: Connaissance et compréhension			
A la fin du programme, l'étudiant sera capable de:		A la fin du module, l'étudiant sera capable de:			
A1-	Démontrer une connaissance et une compréhension du système de la langue et de la culture françaises.	a1-	Démontrer une connaissance et compréhension de nouveaux mots.		
Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation					
Association des résultats d'apprentissage du module (connaissance et compréhension) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation:					

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



Résultats d'apprentissage du module (Connaissance et Compréhension)		Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cours ▪ Lecture silencieuse (pré-lecture) ▪ Ecoute des CD ▪ Lecture à haute voix ▪ Dictée. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devoirs ▪ Observation ▪ Examens (lecture et dictée)
a1-	Démontrer une connaissance et compréhension de nouveaux mots.		
(B) Compétences intellectuelles:			
Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme			
Résultats d'apprentissage du programme: Compétences intellectuelles		Résultats d'apprentissage du module: Compétences intellectuelles	
A la fin du programme, l'étudiant sera capable de:		A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	
B2-	Résumer les textes linguistiques.	b1-	Découvrir les relations qui existent entre sons et graphies.
Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation			
Association des résultats d'apprentissage du module (compétences intellectuelles) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation:			
Résultats d'apprentissage du module (Compétences intellectuelles)		Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lecture ▪ Activités sonores ▪ Discussion ▪ Simulation (jeux de rôle) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devoirs ▪ Participation ▪ Examens (lecture et dictée)
b1-	Découvrir les relations qui existent entre sons et graphies.		
(C) Compétences professionnelles et pratiques:			
Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme			
Résultats d'apprentissage du programme: Compétences professionnelles et pratiques		Résultats d'apprentissage du module: Compétences professionnelles et pratiques	
A la fin du programme, l'étudiant sera capable de:		A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	
C1-	Utiliser efficacement ses compétences linguistiques en communication écrite et orale dans la vie quotidienne et domaines d'activité.	c1-	Lire des textes et des paragraphes courts avec une intonation adaptée.
		c2-	Ecrire sous dictée des textes simples.

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation

Association des résultats d'apprentissage du module (compétences professionnelles et pratiques) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation:

Résultats d'apprentissage du module (Compétences professionnelles et pratiques)		Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:		<ul style="list-style-type: none"> Activités sonores Travail par deux Jeux de rôle Simulation 	<ul style="list-style-type: none"> Devoirs Participation Examens mi-semesteriel et examen final.
c1-	Lire des textes et des paragraphes courts avec une intonation adaptée.		
c2-	Ecrire sous dictée des textes simples.		

(D) Compétences générales:

Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme

Résultats d'apprentissage du programme: Compétences générales		Résultats d'apprentissage du module: Compétences générales	
A la fin du programme, l'étudiant sera capable de:		A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	
D3-	Utiliser tous les moyens lui permettant de continuer son auto-apprentissage.	d1-	Utiliser ses compétences acquises en cours pour lire des textes similaires sur internet ou dans des situations réelles.

Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation

Association des résultats d'apprentissage du module (compétences générales) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation

Résultats d'apprentissage du module (Compétences générales)		Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:		<ul style="list-style-type: none"> Orientation des étudiants vers des sites pédagogiques destinés au développement de leur niveau en lecture et en prononciation. 	<ul style="list-style-type: none"> Autoévaluation: à l'aide des sites pédagogiques qui donnent des activités audio et vidéo suivis des questions et des corrigés à la fin de l'exercice.
d1-	Utiliser ses compétences acquises en cours pour lire des textes similaires sur internet ou dans des situations réelles.		

IV. Contenu du module

1 – Unités/Eléments du module (histoire: *mais où est Louise?* Niveau A1)

a – Aspect théorique

Ordre	Unités/sujets du module	Sujets détaillés	Nombre de semaines	Nombre d'heures	Résultats d'apprent. Module
1	Chapitre.1	<u>Acte I</u> Présentation de l'histoire et de ses	2	6	a1, b1, c1, c2,

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



		personnages avec une lecture par les étudiants. Activités (lecture, ponctuation, intonation) ● relever les nouveaux mots et les sons qui se ressemblent s'il y en a. ● répondre à des questions concernant la lecture de la première fois. ● dictée sur la première partie.			d1
2	Chapitre. 2	Acte II Continuer la lecture de l'histoire. Activités (lecture, ponctuation, intonation) ● répondre à des questions concernant cet acte. ● dictée sur la première partie.	2	6	a1, b1, c1, c2, d1
3	Chapitre. 3	Acte III Faire la lecture et la discussion de cet acte: Activités (lecture, ponctuation, intonation) ● relever des nouveaux mots, répondre à des questions... ● faire des activités sonores hors de manuel.	2	6	a1, b1, c1, c2, d1
4	Activités	Jouer des rôles par les étudiants, choisis des trois actes précédents.	1	3	a1, b1, c1, c2, d1
5	Chapitre.4	Acte IV Faire la lecture et la discussion de cet acte: Activités (lecture, ponctuation, intonation) ● relever les nouveaux mots et les nouvelles expressions dans cette partie.	2	6	a1, b1, c1, c2, d1
6	Chapitre. 5	Acte V Faire de la lecture et de la discussion Activités (lecture, ponctuation,	2	6	a1, b1, c1, c2, d1

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



		intonation) ● relever de nouvelles expressions et les retenir. ● dictée.			
7	Mise en scène.	Activités diverses ● Jouer des scènes en imitant quelques-unes des actes de l'histoire et en utilisant les expressions que les étudiants apprennent. ● dictée à partir des activités sonores ● répondre à des questions pour les activités sonores.	2	6	a1, b1, c1, c2, d1
8	Activités.	Révision sur les trois actes précédents	1	3	a1, b1, c1, c2, d1
Total de semaines et d'heures d'enseignement			14	42	

b- Aspect pratique (non applicable ici)

Ordre	Tâches de formation	Nombre de semaines	Nombre d'heures	Résultats d'apprent.
1				
2				
Total de semaines et d'heures d'enseignement				

V. Stratégie d'enseignement

- Cours
- Lecture silencieuse (pré-lecture)
- Ecoute des CD
- Dictée
- Activités sonores.
- Discussion
- Exercices
- Travailler en groupe
- Simulation/Jeux de rôle
- Textes similaires

VI. Activités et Devoirs

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد
رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي



N°	Activité/Devoir	Objectifs d'apprentissage	Semaine	Note
1	<p>Acte I, II, III</p> <ul style="list-style-type: none"> dictée avec activités sonores répondre à des questions concernant les actes. 	a1, b1, c1, c2, d1	• Chaque semaine	5
	<ul style="list-style-type: none"> Activité générale: retenir de nouveaux mots Préparation des jeux de rôle 	a1, b1, c1, c2, d1	▪ 7 ^e semaine	5
2	<p>Acte V et VI</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 ou 2 activité(s) choisie(s) par le prof pour chaque acte 	a1, b1, c1, c2, d1	• Chaque semaine	5
	<ul style="list-style-type: none"> Activités générales: compréhension des actes.. production orale 	a1, b1, c1, c2, d1	• 14 ^e semaine	5
			14	20

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد
رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي



VII. Evaluation d'apprentissage:

N°	Travaux d'évaluation	Semaine	Note	Moyenne d'éval. en %	Résultats attendus
1	Devoirs	Toutes	10	10%	a1, b1, c1, c2, d1
2	Présentation et participation	Toutes	10	10%	a1, b1, c1, c2, d1
3	Examen de mi-semestre	8e	20	20%	a1, b1, c1, c2, d1
4	Examen final	16e	60	60%	a1, b1, c1, c2, d1
	Total	16	100	100%	

VIII. Ressources d'apprentissage:

1- Références principales	
	. Pierre Delaisne, 2010, <i>Mais où est Louise?</i> , Didier, Paris
2- Références secondaires	
	<i>Bescherelle l'orthographe pour tous</i> , Hatier, Paris, 2002. Cornaire, C. (1999). <i>Le point sur la lecture</i> , CLE International, Paris.
3- Références web graphiques	
	www.podcastfrançaisfacile.com www.françaisavec pierre.com

IX. Politiques du module:

1	Présence/absentéisme Les étudiants doivent être réguliers et ponctuels en cours. En cas d'absence à plus de 25% sans excuse valable, ils risquent de ne pas être autorisés de passer l'examen final. Le conseil de la faculté peut exceptionnellement admettre l'excuse d'un étudiant absent à 50%.
2	Retard: Conformément à la politique de l'Université, l'étudiant retardataire recevra un avertissement aux 2 premiers fois de retard. Dans tous les cas, la question du retard est laissée à l'appréciation des enseignants/professeurs.
3	Réglementation d'examen: présence/ponctualité L'étudiant doit se présenter à l'examen à l'heure de convocation. Une tolérance de 20 mm n'est acceptée que sur justification valable. Sinon l'examen sera reporté.
4	Devoirs et projets: L'étudiant doit accomplir et rendre les travaux (devoirs/projets) qui lui sont demandés par les professeurs. L'étudiant est tenu de les rendre à deux reprises: la première une semaine avant l'examen de mi-semestre et la deuxième une semaine avant l'examen final. Cela fait partie des notes du contrôle contenu.
5	Tricherie L'étudiant tricheur, suite à un procès-verbal auprès du haut comité d'examens, est privé de trois modules: le module d'avant, le module d'après et le module en question.

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



6	Usurpation d'identité: Dans le cas où un étudiant délivre des travaux ou le mémoire de fin d'études au nom d'un autre, son travail sera refusé. Les deux étudiants -usurpateur comme bénéficiaire- seront exclus sur décision du haut comité d'examens.
7	Autres politiques: Autres stratégies et procédures sont laissées au jugement des enseignants, professeurs et au haut comité des examens.

اللجنة الإشرافية:			
م	الاسم	الصفة الوظيفية	التوقيع
١	د/ عباس مطهر	نائب العميد للدراسات العليا	
٢	أ.م.د/ أحمد مجاهد	نائب عميد مركز التطوير وضمان الجودة	
٣	أ.د/ إبراهيم المطاع	نائب رئيس الجامعة للشئون الأكاديمية	

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي



PLAN DU COURS: Lecture et dictée

I. Informations sur le professeur du module:							
Nom		Heures de permanence					
Adresse et n° de tél		SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU
E-mail							

II. Informations générales sur le module:						
1-	Intitulé du module:	<i>Lecture et dictée</i>				
2-	Code du module et son n°:	DR33				
3-	Volume horaire hebdomadaire d'enseignement:	V.H.				Total
		Th.	Séminaire	Pr.	stage	
		3	-	-	-	3
4-	Niveau d'étude/ semestre	Niveau 2, 1 ^e semestre				
5-	Pré-requis (le cas échéant):	DR13 & DR23				
6-	Co-requis (le cas échéant):	Aucun				
7-	Programme(s) dans le(s)quel(s) le module est enseigné:	Langue française				
8-	Langue d'enseignement du module:	Français				
9-	Lieu d'enseignement:	Fac. des langues, Univ. de Sanaa				

III. Description du module	
Ce module amène l'apprenant à l'acquisition de compétences en lecture/écriture. Il propose la lecture d'une histoire adaptée au niveau A1 (avec un CD audio) lui permettant de développer ses compétences phonétiques acquises en première année (phonétique 1 et 2) et d'améliorer sa compréhension écrite/orale et son orthographe. Cet enseignement a recours à la lecture silencieuse (pré-lecture), à l'écoute du CD et des exercices.	

IV. Résultats d'apprentissage attendus du module:	
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	
1- Démontrer une connaissance et compréhension de nouveaux mots.	
2- Découvrir les relations qui existent entre sons et graphies.	
3- Lire des textes et des paragraphes courts avec une intonation adaptée.	
4- Ecrire sous dictée des textes simples.	
5- Utiliser ses compétences acquises en cours pour lire des textes similaires sur internet ou dans des situations réelles.	

V. Contenu du module:					
				A – Aspect théorique	
Ordre	Unités du	Liste de sujets détaillés	Semaine	Heures	

رئيس الجامعة أ.د/ القاسم عباس	عميد مركز التطوير أ.م.د/ هدى العماد	عميد الكلية د/ محمد الناصر	نائب العميد لشؤون الجودة أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع	رئيس القسم أ.م.د/ عدنان الشعبي
----------------------------------	--	-------------------------------	--	-----------------------------------



	module			effectives
1	Chapitre. 1	<p>Acte I Présentation de l'histoire et de ses personnages avec une lecture par les étudiants. Activités: ● relever les nouveaux mots et les sons qui se ressemblent s'il y en a.</p>	1 ^{ère}	3
2	Chapitre. 1	<p>Acte I Continuer la lecture. Activités: ● répondre à des questions concernant la lecture de la première fois. ● dictée sur la première partie.</p>	2 ^e	3
3	Chapitre. 2	<p>Acte II Continuer la lecture de l'histoire. Activités: ● répondre à des questions concernant cet acte.</p>	3 ^e	3
4	Chapitre. 2	<p>Acte II Continuer la lecture de l'histoire. Activités: ● répondre à des questions concernant cet acte. ● dictée sur la première partie.</p>	4 ^e	3
5	Chapitre.3	<p>Acte III Faire la lecture et la discussion de cet acte: Activités: ● relever des nouveaux mot, répondre à des questions...</p>	5 ^e	3
6	Chapitre.3	<p>Acte III Activités: ● répondre à des questions concernant cet acte. ● faire des activités sonores hors de manuel.</p>	6 ^e	3
7	Activités	Jouer des rôles par les étudiants, choisis des trois actes précédents.	7 ^e	3
8		Examen de mi- semestre	8 ^e	3
9	Chapitre.4	<p>Acte IV Faire la lecture et la discussion de cet acte: Activités: ● relever les nouveaux mots et les nouvelles expressions dans cette partie.</p>	9 ^e	3
10	Chapitre.4	Acte IV	10 ^e	3

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبيبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



		Faire la lecture et la discussion de cet acte: Activités: ●dictée pour cette partie.		
11	Chapitre.5	Acte V Faire de la lecture et de la discussion Activités: ●relever de nouvelles expressions et les retenir.	11 ^e	3
12	Chapitre.5	Acte V Faire de la lecture et de la discussion Activités: ●répondre à des questions ●dictée.	12 ^e	3
13	Mise en scène.(I)	Activités diverses ●Jouer des scènes en imitant quelques-unes et en utilisant les expressions que les étudiants apprennent. ●dictée à partir des activités sonores ●répondre à des questions pour les activités sonores.	13 ^e	3
14	Mise en scène.(II)	Activités diverses ●Jouer des scènes en imitant quelques-unes des actes de l'histoire et en utilisant les expressions que les étudiants apprennent. ●dictée à partir des activités sonores ●répondre à des questions pour les activités sonores.	14 ^e	3
15	Activités et questions	Révision sur les trois actes précédents	15 ^e	3
16		Examen final	16 ^e	3
Total de semaines et d'heures d'enseignement			16	42



VI. Stratégie d'enseignement

- Cours
- récit
- Lecture silencieuse (pré-lecture)
- Ecoute des CD
- Dictée
- Activités sonores.
- Discussion
- Exercices
- Travail de groupe
- Simulation/Jeux de rôle

VII. Evaluation d'apprentissage:

N°	Travaux d'évaluation	Semaine	Note	Moyenne/Note d'éval. en %
1	Devoirs	Toutes	10	10%
2	Présentation et participation	Toutes	10	10%
3	Examen de mi- semestre	8 ^e	20	20%
4	Examen final	16 ^e	60	60%
	Total	16	100	100%

VII. Ressources d'apprentissage:

1- Références principales

Pierre Delaisne, 2010, *Mais où est Louise?*, Didier, Paris

2- Références secondaires

Bescherelle l'orthographe pour tous, Hatier, Paris, 2002.

Cornaire, C. (1999). *Le point sur la lecture*, CLE International, Paris.

3- Références webographies

www.podcastfrançaisfacile.com

www.françaisavecpierrre.com

VIII. Politiques du module:

1 Présence/absentéisme

Les étudiants doivent être réguliers et ponctuels en cours. En cas d'absence à plus de 25% sans excuse valable, ils risquent de ne pas être autorisés de passer l'examen final. Le conseil de la faculté peut exceptionnellement admettre l'excuse d'un étudiant absent à 50%.

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



2	Retard: Conformément à la politique de l'Université, l'étudiant retardataire recevra un avertissement aux 2 premiers fois de retard. Dans tous les cas, la question du retard est laissée à l'appréciation des enseignants/professeurs.
3	Réglementation d'examen: présence/punctualité L'étudiant doit se présenter à l'examen à l'heure de convocation. Une tolérance de 20 mm n'est acceptée que sur justification valable. Sinon l'examen sera reporté.
4	Devoirs et projets: L'étudiant doit accomplir et rendre les travaux (devoirs/projets) qui lui sont demandés par les professeurs. L'étudiant est tenu de les rendre à deux reprises: la première une semaine avant l'examen de mi-semester et la deuxième une semaine avant l'examen final. Cela fait partie des notes du contrôle contenu.
5	Tricherie L'étudiant tricheur, suite à un procès-verbal auprès du haut comité d'examens, est privé de trois modules: le module d'avant, le module d'après et le module en question.
6	Usurpation d'identité: Dans le cas où un étudiant délivre des travaux ou le mémoire de fin d'études au nom d'un autre, son travail sera refusé. Les deux étudiants -usurpateur comme bénéficiaire- seront exclus sur décision du haut comité d'examens.
7	Autres politiques: Autres stratégies et procédures sont laissées au jugement des enseignants, professeurs et au haut comité des examens.